

avidsen

FR PRÉCISION DES CAPTEURS PIR
(À INFRAROUGE PASSIF)
REF : 100757 - 100759 - 100721 - 100722

Le détecteur de mouvement a la fonction d'économie d'énergie intelligente. Si le détecteur se déclenche deux fois en 3 minutes, il se met en mode d'économie d'énergie. Pendant ce temps, tout mouvement détecté ne générera pas d'alarme dans les 3 prochaines minutes, à moins qu'il ne détecte pas de mouvement et il revient au mode de fonctionnement normal.

Remarque : si le détecteur est en mode d'économie d'énergie, il est recommandé de quitter la pièce et de s'assurer que personne ne se déplace dans la zone de détection dans les 3 minutes, sinon il restera en mode d'économie d'énergie, le détecteur retournera au mode de fonctionnement normal après 3 minutes s'il ne détecte aucun mouvement.

avidsen

GB PIR SENSOR OPERATION PRECISION
REF : 100757 - 100759 - 100721 - 100722

This motion detector has smart power saving function. If the detector is triggered twice within 3 minutes, it enters sleeping state immediately to save power. During this period, any movement detected does not generate an alarm. After no movement within the next 3 minutes, it goes back to working state again.

Note: if the detector goes into sleeping state, it is suggested to leave the room and make sure nobody moves in the detection area. The detector will go back to working state in 3 minutes.

avidsen

NL PIR PRECISIE VAN DE SENSOR WERKING
REF : 100757 - 100759 - 100721 - 100722

De bewegingsdetector heeft de slimme energiebesparende functie. Als de detector binnen 3 minuten tweemaal wordt geactiveerd, gaat het in de energiebesparende toestand. Gedurende deze tijd zal elke gedetecteerde beweging geen alarm genereren binnen de volgende 3 minuten. Als het geen beweging weer detecteert Terug naar het werk.

Opmerking: als de detector in een energiebesparende toestand is, wordt het aanbevolen om de kamer te verlaten en ervoor te zorgen dat niemand binnen 3 minuten in het detectiegebied beweegt, anders blijft het in de stroombesparende toestand, de detector zal terugkeren naar de toestand van werk na 3 minuten als het geen beweging detecteert.

avidsen

DE PRÄZISION DER PIR-SENSOREN
REF : 100757 - 100759 - 100721 - 100722

Der Bewegungsmelder verfügt über eine intelligente Energiesparfunktion. Wenn der Detektor zweimal innerhalb von 3 Minuten ausgelöst wird, tritt er in den Energiesparmodus. Während dieser Zeit aktiviert jede Bewegung keinen Alarm innerhalb der nächsten 3 Minuten, sofern er keine Bewegung erkennt und im Betriebszustand wiederkommt.

Hinweis: Wenn sich der Detektor im Energiesparmodus befindet, wird es empfohlen, den Raum zu verlassen und sicherzustellen, daß sich niemand innerhalb von 3 Minuten im Erfassungsbereich bewegt, sonst bleibt er im Energiesparmodus, der Detektor kehrt im Betriebszustand nach 3 Minuten, wenn er keine Bewegung erkennt.

www.avidsen.com



www.avidsen.com



www.avidsen.com



www.avidsen.com



avidsen

ES PRECISIÓN DE FUNCIONAMIENTO DE LOS
SENSORES PIR
REF : 100757 - 100759 - 100721 - 100722

El detector de movimiento tiene la función de ahorro de energía inteligente; si el detector se activa dos veces dentro de 3 minutos, entra en el estado de ahorro de energía; durante este periodo cualquier movimiento detectado no genera una alarma; dentro de los 3 minutos siguientes si no detecta ningún movimiento vuelve nuevamente al estado de trabajo.

Nota: si el detector se encuentra en el estado de ahorro de energía, se recomienda no quedarse en la habitación y asegurarse de que nadie se mueva en el área de detección durante 3 minutos; en caso contrario se quedará en estado de ahorro de energía; el detector volverá al estado de trabajo después de 3 minutos si no detecta ningún movimiento.

avidsen

PT PRECISÃO DE FUNCIONAMENTO DOS
SENSORES PIR
REF : 100757 - 100759 - 100721 - 100722

O detetor de movimento tem a função de poupança energética inteligente; se o detetor for ativado duas vezes dentro de 3 minutos, entra no estado de poupança energética; durante este período qualquer movimento detetado não gera um alarme; nos 3 minutos sucessivos, se não detetar nenhum movimento, volta de novo para o estado de trabalho.

Nota: se o detetor se encontra no estado de poupança energética, aconselha-se a sair da assolhada e a verificar que ninguém se mexa na área de deteção durante 3 minutos; de outra forma, irá permanecer no estado de poupança energética. O detetor irá voltar para o estado de trabalho após 3 minutos, se não detetar nenhum movimento.

avidsen

IT PRECISIONE DI FUNZIONAMENTO
DEI SENSORI PIR
REF : 100757 - 100759 - 100721 - 100722

Il rilevatore di movimento ha la funzione di risparmio energetico intelligente, se il rilevatore viene attivato due volte entro 3 minuti, entra nello stato di risparmio energetico, durante questo periodo qualsiasi movimento rilevato non genera un allarme, entro i prossimi 3 minuti se non rileva nessun movimento Torna nuovamente allo stato di lavoro.

Nota: Se il rivelatore è in stato di risparmio energetico, si consiglia di lasciare la stanza e assicurarsi che nessuno si muova nell'area di rilevamento nell'arco di 3 minuti, altrimenti rimarrà in stato di risparmio energetico, il rilevatore tornerà allo stato di lavoro dopo 3 minuti se non rileva nessun movimento.

Imported by: **Avidsen Srl** - V.le Borletti, 18
20010 - Santo Stefano Ticino - MILANO - ITALY

avidsen

GR ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΩΝ
PIR (ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΜΕ ΥΠΕΡΥΘΡΕΣ)
REF : 100757 - 100759 - 100721 - 100722

ο ανιχνευτής κίνησης έχει τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, εάν ο ανιχνευτής ενεργοποιηθεί δύο φορές μέσα σε 3 λεπτά, μπαίνει στην κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας, κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου οποιαδήποτε κίνηση ανιχνευτεί δεν δημιουργεί αλάρμ, εάν δεν ανιχνευτεί καμία κίνηση μέσα στα επόμενα 3 λεπτά, Επιστρέφει και πάλι στην κατάσταση λειτουργίας.

Παρατήρηση: Εάν ο ανιχνευτής είναι σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας, συνιστάται να αφήσετε το δωμάτιο και να βεβαιωθείτε ότι δεν θα κινηθεί κανείς εντός της περιοχής ανίχνευσης εντός 3 λεπτών, διαφορετικά θα παραμείνει σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας, ο ανιχνευτής θα επιστρέψει στην κατάσταση λειτουργίας μετά από 3 λεπτά εφόσον δεν ανιχνεύσει καμία κίνηση.

www.avidsen.com



www.avidsen.com



www.avidsen.com



www.avidsen.com

